

Les relations avec les parents

<http://www.parolesdados.be/encyclo-des-ados/136/rerelations/les-rerelations-familiales/avec-les-parents>

Un sentiment de déception et d'incompréhension

L'adolescence est une période de changement (transformation du corps, de la personnalité, nouveaux désirs et projets). Ce qui change également, c'est la nature des relations avec



les parents. Les conflits sont nombreux et divers, pouvant s'accompagner d'un sentiment d'incompréhension et de déception, tant du point de vue du jeune que de celui de ses parents. Qu'est-ce qui provoquent ces sentiments de déception et d'incompréhension ?

Du côté des parents : ils ont du mal à reconnaître et à comprendre leur enfant car l'adolescent(e) n'est plus l'enfant obéissant et affectueux qu'ils avaient connu jusque-là.

Du côté du jeune : il ne considère plus ses parents comme aussi beaux et aussi parfaits que lorsqu'il était petit. Il les perçoit de manière moins idéalisée : ce sont des adultes, avec leurs qualités mais aussi leurs défauts... Le jeune cesse d'admirer ses parents, il ne veut surtout pas leur ressembler ! Il les trouve autoritaires, bornés, « vieux jeux », incapables de le comprendre...

Dès lors, l'adolescent(e) se tournera plus facilement vers ses amis pour se confier, demander conseil. Il est tout à fait normal de ne plus avoir envie de tout raconter à ses parents. Mais si le jeune n'arrive plus à communiquer avec eux, un cercle vicieux risque alors de s'installer. En effet, si l'adolescent(e) refuse de parler avec ses parents de ses angoisses, envies, frustrations, comment ces derniers peuvent-ils tenter de le comprendre ? Sans communication, il ne peut y avoir de compréhension...

Les conflits

Les conflits entre l'adolescent(e) et ses parents peuvent être nombreux et variés. Les oppositions peuvent concerner les sorties, le temps passé au téléphone, devant la télé ou l'ordinateur. Les disputes les plus courantes concernent également les résultats scolaires, le rangement de la chambre, la non-participation aux tâches ménagères, etc.

Les disputes sont courantes et tout à fait normales à l'adolescence. Cela ne signifie pas qu'on ne s'aime plus ou qu'on s'aime moins. S'opposer à ses parents peut être une façon pour le jeune de s'affirmer et peut même être constructif pour l'adolescent(e) en recherche de sa nouvelle identité.

Mais lorsque les disputes deviennent violentes, lorsque l'adolescent(e) et/ou ses parents ne savent plus s'exprimer que par l'agressivité verbale ou physique, l'ambiance familiale devient trop lourde à supporter et c'est tout le monde qui en souffre.

Même si ça paraît parfois très difficile, même si on peut se sentir incompris ou non reconnu, il faut toujours essayer de rester dans le dialogue, dans la communication. Et qui dit dialogue ne veut pas forcément dire être d'accord. Il convient de négocier ensemble, que chacun puisse se remettre en question et faire des efforts. C'est ainsi que les rapports familiaux seront plus sereins, chacun pouvant trouver une certaine satisfaction.

EXERCICES

A. Expliquez en anglais le sens des expressions suivantes:

1. Il les perçoit de manière moins idéalisée

2. il est tout à fait normal

3. Si le jeune n'arrive plus à communiquer avec eux

4. cela ne signifie pas qu'on ne s'aime plus ou qu'on s'aime moins

B. Choisissez la définition des mots suivants :

1. également		a. to turn towards
2. tant de... que de..		b. to try (to do sth)
3. avoir du mal à (faire qch)		c. to perceive
4. reconnaître		d. household chores
5. obéissant		e. to ask for advice
6. affectueux		f. distress
7. percevoir		g. not necessarily
8. borné		h. to express oneself
9. vieux jeu		i. a vicious circle
10. dès lors		j. misunderstood
11. se tourner vers		k. equally
12. se confier (à qn)		l. to put up with
13. demander conseil		m. obedient
14. cercle nm. vicieux		n. as much from... as from..
15. s'installer		o. to question again
16. angoisse nf.		p. narrow-minded
17. envie nf.		q. relationships
18. tenter (de faire qch)		r. to suffer
19. courant		s. to agree
20. tâches ménagères fpl.		t. to assert oneself
21. s'affirmer		u. wish, desire
22. s'exprimer		v. old-fashioned
23. ambiance f.		w. to confide (in sb)
24. supporter		x. to recognize
25. souffrir		y. calm
26. paraître		z. common
27. se sentir		aa. affectionate
28. incompris		bb. atmosphere
29. reconnu		cc. to have trouble (doing sth)
30. pas forcément		dd. henceforth
31. être d'accord		ee. it is advisable to
32. il convient de		ff. to feel
33. serein		gg. to take hold
34. rapports mpl.		hh. recognized
35. remettre en question		ii. to appear

C. Expliquez en français les mots suivants:

1. un défaut

2. un cercle vicieux

3. autoritaire

4. constructif

5. ambiance familiale

D. Pour chaque phrase écrivez vrai (V), faux (F) ou information non donnée (ND).

1. Il est plus courant de se disputer à propos du travail scolaire et des tâches ménagères.	
2. Les disputes peuvent aider les ados à découvrir leurs propres personnalités.	
3. La majorité d'adolescents préfèrent discuter de leurs problèmes avec leurs amis qu'avec leurs parents.	
4. Chez les garçons sont plus nombreux et souvent la communication s'arrête complètement.	
5. Pour pouvoir se comprendre il est essentiel qu'on se parle.	
6. Les disputes signifient un manque d'affection entre les jeunes et les parents.	
7. L'agressivité verbale ou physique existe dans de nombreuses familles.	
8. L'important c'est de se communiquer.	

E. Read the text again and answer the following questions in English :

1. How can conflicts make both sides feel? (2)

2. Why do parents have difficulty understanding their adolescent children? (3)

3. How does an adolescent's perception of his/ her parents change? (3)

4. What are the causes of arguments between parents and their teenage offspring? (6)

5. What two positive outcomes may there be from arguing? (2)

6. How might family relationships become a little less strained? (1)

F. Résumez en français le dernier paragraphe de l'article.

G. Remplissez les blancs avec la forme correcte du mot.

1. Je _____ régulièrement avec mes parents depuis un an. (*se disputer*)
2. Ma mère veut que je _____ au lycée. (*réussir*)
3. L'année dernière, elle ne me _____ jamais sortir en semaine. (*laisser*)
4. Mon père était plus raisonnable ; après avoir fait mes devoirs je _____ aller chez ma copine. (*pouvoir*)
5. Ils _____ encore plus stricte depuis le début de cette année. (*devenir*)
6. J'ai voulu participer au _____ échange scolaire en mars, mais je n'avais pas le droit. (*nouveau*)
7. Si j'avais le choix, je _____ avec ma grand-mère à Rennes. (*vivre*)
8. Ma grand-mère est beaucoup plus _____ que mes parents. (*compréhensif*)
9. Ma grand-mère et ma mère _____ car elle trouve que mes parents sont trop strictes. (*se disputer*)
10. Cette année j'aurai de bonnes notes et ils _____ que je suis mûre et sage. (*voir*)